

劉瑛 著

唐代傳奇研究

葉以超



究必印翻



有所權版

版初臺月一十年一十七國民華中

究研奇傳代唐

角三元三 價定本基 册一全

(費匯費運加酌埠外)

瑛 劉 者 著
儒 廉 蔣 人 行 發
局 書 中 正 刷 印 行 發

(8018)號九九一〇第字業臺版局 證記登業事版出局聞新

810, 115: 碼號類分

局書中正

(CHENG CHUNG BOOK COMPANY)

號廿路陽衛市北臺發臺國民華中: 址地

(Address: 20 Heng Yang Road Taipei., Taiwan, Republic of China)

3821147: 話電郵寄編 3821145: 話電室理經

3822214: 話電郵市門 3821153: 話電郵務業

號四一九九: 撥劃政郵

銷經總外海

(OVERSEAS AGENCIES)

司公書圖成集: 銷經總港香

號七街海北地庫油龍九港香: 處事辦總

3—886172—4: 話電

店書風海: 銷經總本日

地番六五目丁一町保神田神區田代千都京東: 址地

291—4345: 話電

店書海東

地番八九町前門中田區京左市都京: 址地

791—6592: 話電

司公書圖成集: 銷經總國泰

號233路力華端谷曼國泰: 址地

司公書圖強華: 銷經總國英

(Address: 41 Division St., New York, N.Y. 10002 U.S.A.)

司公書圖華英: 銷經總洲歐

(Address: 14 Gerrard Street London W.1. England)

司公書圖華嘉: 銷經總大拿加

(Address: China Court, Suite 212, 208 Spadina Avenue Toronto.)

Ontario CANADA M5T 2C2

序

民國六十年中國文藝協會小說研究班二十週年紀念，筆者適在國內，躬逢在李辰冬先生家舉行的慶祝聚餐，列席的還有趙友培先生和潘重規先生，各位學長決議出版一本紀念專集，內容分爲創作和理論兩部份，筆者自認是小說界的逃兵。自從民國四十一年以「亂世家人」一篇中篇獲得中華文藝獎金委員會一筆稿費之後，便很少從事創作，一來是本身的工作，東奔西走，在國外的時間遠多于在國內。二來是年事漸長，當日「爲賦新詞強說愁」的心情早已消逝。雖然心中一直計劃以半生的經歷大寫的寫一個長篇，直到目前爲止總因患得患失的心理未能下筆。爲了這一次集會筆者曾答應寫一點東西。創作是不行，只有就研究所得在理論方面湊合一篇濫竽充數。六十一年筆者奉派到南非的波札那共和國，其時小女讀初中，小兒在高小。每晚筆者領頭，父子三人在燈下讀書，內人一旁習作小說。其樂融融，六十二年，筆者寫了「唐代之傳奇小說」，蒙中華文化復興月刊社予以刊出，六十三年回到國內。公餘之暇，又寫了「從傳奇看唐代婦女」。復蒙文復社予以批露，該社後來編印「中國古典研究」一書，曾把這兩篇拙作編入，其後筆者再寫了「傳奇小說的源流」、「傳奇小說的體裁」、和「傳

奇小說的取材及其演變」等幾篇。民國六十七年，筆者由南斐奉調到中美尼加拉瓜。兒女年紀尚幼，又不諳西班牙文，因之都留在南斐讀書，由內人照應，筆者隻身赴任。公餘之暇，把從前所寫有關傳奇的各篇重新整理，改寫成書。當時借居在同事韋鶴年兄家中。一切有韋兄和韋大嫂的照料，乃能集中思考，翻閱典籍，在尼國內戰的砲火聲中，把本書寫完了。想起當時馬拉瓜巷戰最烈，斷水斷電又斷炊之際，筆者埋頭書本中，竟然忘記了恐懼，忘記了憂慮！讀書最樂，古人所說的話果真不是欺騙人的。

本書脫稿是六十八年六月十五日晚。六月十六日筆者夾着四大本草稿離開了內戰中心的馬拉瓜，十八日乘搭專機到瓜地馬拉，在瓜地馬拉洲際旅社待命的一個月中，又把全稿修改了一次。七月下旬奉調到洪都拉斯，公餘化了三個半月的時間再事整理抄寫，一直到六十八年年底才勉強算定稿。

這便是我寫「唐代傳奇研究」的經過。

民國六十九年三月筆者奉令回國述職，因將這部書稿交請三十餘年的老友孫維寶先生代為接洽出版，復承老長官葉公公超題書名，均此致謝。

劉瑛 七十二年元月
于約旦安曼

目錄

上篇 總論	一
第一章 傳奇成長的背景	一
第一節 引言	一
第二節 傳奇的成長背景	六
一、政治背景——科舉制度	六
二、文學背景——古文運動	一
三、宗教背景——道家思想	一
四、社會背景——男女共享	九
五、科技背景——雕板印書	二五
第二章 傳奇的源流	三一
第一節 引言	三一
第二節 古鏡記	三四
第三節 補江總白猿傳	三七
補江總白猿傳	四一

第四節 枕中記和南柯太守傳·····	四四
第五節 結語·····	五一
第三章 傳奇的體裁及其演變·····	五三
第一節 引言·····	五三
第二節 唐科舉的內容·····	五四
第三節 進士科和傳奇·····	五八
一、進士科的必試科和傳奇有關·····	五八
二、資格考試和任官考試的分開·····	六二
三、進士試競爭激烈·····	六三
第四節 進士和傳奇·····	六三
一、寫作傳奇者多是進士輩·····	六五
二、傳奇中的主角也多是進士輩·····	六八
第五節 傳奇的體裁·····	七〇
一、一般傳奇的開頭·····	七〇
二、傳奇的結尾·····	七二
三、傳奇體裁的演變·····	七六

第六節 結語·····	八一
第四章 傳奇的取材及其演變·····	八三
第一節 引言·····	八三
第二節 道教思想·····	八五
一、闡五行八卦之說者·····	九一
二、傳鬼神妖怪之迹者·····	九三
三、述煉丹服餌之事者·····	九三
四、明宿命陰騭之論者·····	九五
五、敘星相占卜之術者·····	九七
第三節 夢·····	九九
第四節 佛教思想——果報與輪廻·····	一〇二
第五節 豪俠·····	一〇四
第六節 情愛·····	一〇七
第七節 其他——詩才、音樂、龍·····	一一〇
第八節 傳奇取材的演變·····	一一六
第五章 傳奇的文學價值·····	一一九

第一節 引言	一九
第二節 唐人始有意爲小說	二〇
一、短篇小說	二〇
二、傳奇可以歸類爲短篇小說	二三
第三節 欣賞傳奇	二五
一、傳奇的描寫由靜態進入動態	二五
二、傳奇創造不朽的人物和詩歌	二七
三、傳奇的瑕疵	三三
第四節 傳奇對後世文學的影響	三四
一、傳奇和白話小說	三四
二、傳奇爲後世作家所仿效	三七
第五節 傳奇與戲曲	三八
第六章 傳奇反映唐代社會	四三
第一節 引言	四三
第二節 傳奇反映唐代的門第觀念	四三
第三節 傳奇揭示唐代的瀟灑士風	五八

第四節 傳奇感歎唐代的娼妓制度·····	一六二
第五節 傳奇厭惡唐代的藩鎮跋扈·····	一六四
第七章 結語·····	一六七
下篇 各論·····	一七〇
第一章 志怪類——承志怪餘緒者·····	一七二
第一節 引言·····	一七二
第二節 古鏡記·····	一七三
第三節 補江總白猿傳·····	一八四
第四節 湘中怨解、異夢錄、秦夢記·····	一九一
第五節 三夢記·····	一九七
第六節 廬江馮媼傳、古嶽瀆經·····	二〇〇
第七節 柳毅·····	二〇四
第二章 志怪類——承志怪餘緒者（續）·····	二一四
第一節 玄怪錄·····	二一四
第二節 續玄怪錄·····	二二二
第三節 集異記·····	二三〇

第四節	甘澤謠	一三四
第五節	傳奇	一三七
第六節	博異志	一四六
第七節	三水小牘	一四九
第八節	結語	一五二
第三章	出世類——宏道家思想者	一五三
第一節	引言	一五三
第二節	枕中記	一五三
第三節	南柯太守傳	一六六
第四章	諷刺類——刺社會惡風者	一七六
第一節	引言	一七六
第二節	周秦行紀	一七七
第三節	李娃傳	一八五
第四節	楊娼傳	一九二
第五節	定婚店	一九五
第六節	任氏傳	一九七

第七節	張老	三〇四
第八節	東城老父傳	三〇六
第九節	王維	三一二
第五章	豪俠類——揚俠士懿行者	三一九
第一節	引言	三一九
第二節	虬髯客傳	三二〇
第三節	謝小娥傳	三二六
第四節	吳保安傳	三二八
第五節	紅線傳	三三〇
第六節	柳氏傳	三三八
第七節	馮燕傳	三四〇
第八節	無雙傳	三四八
第九節	上清傳	三五二
第十節	崑崙奴	三五五
第十一節	聶隱娘	三五八
第六章	言情類——述男女情愛者	三六三

第一節 引言	三六三
第二節 離魂記	三六三
第三節 李章武傳	三六五
第四節 霍小玉傳	三六八
第五節 鶯鶯傳	三七五
第六節 長恨歌傳	三八七
第七節 步飛烟	三九四
唐代傳奇研究引述書目	三九七

上篇 總論

第一章 傳奇成長的背景

第一節 引言

小說一辭，在中國古籍中，首先見于莊子。莊子外物篇中說：

飾小說以干縣令，其于大道亦遠矣。

意思是說：「瑣屑之言，非道術所在。」漢書藝文志列小說十五家，千三百八十篇。並有下面一段解說的話。

小說家者流，蓋出于稗官。街談巷語，道聽途說者之所造也。孔子曰：「雖小道，必有可觀者焉。致遠恐泥。」是以君子弗爲也。然亦弗滅也。閭里小知者之所及，亦使綴而不忘。或一言可採，此亦鉅蕘狂夫之議也。

漢書藝文志所列十五家小說，早已散佚。我們根據班固的注語，尚可知道大概。班氏注云：

則諸書大抵或託古人、記古事。託人者，似子而淺薄，記事者，近史而悠繆者也。

隋書經籍志列經、史、子、集四部。小說故隸于子。其所作按語，和漢書藝文志的按語約略相同。但稍爲談到了一點小說的源流：

小說者，街談巷語之說也。「傳」載與人之頌；「詩」美詢于芻蕘。古者、聖人在上。史爲書。譬爲詩。工誦箴諫。大夫規誨。士傳言而衆人諦。孟春，徇木鐸以求歌謠。巡省，觀人詩以知風俗。過則正之。失則改之。道聽塗說，靡不畢記。周官誦訓掌道方志以詔觀事。道方愿以詔避忌。而職方氏掌道四方之政事與其上下之志。誦四方之傳道而觀其衣物是也。孔子曰：「雖小道，必有可觀者焉。致遠恐泥。」

東漢桓譚新論中也說：

小說家合殘叢小語，近取譬喻，以作短書。治身理家，有可觀之辭（見李善註文選三十一所引）。

桓譚所說，和後人所說的「小說」比較接近。

由上面所引各節，我們大致可以看到唐代以前的學者對小說的概念。而到了唐代，詩和小說都發出了異彩。周著中國小說史略中有說：

小說亦如詩，至唐代而一變。雖尙不離于搜奇記逸，然敘述宛轉，文辭華艷。與六朝之粗陳梗概者較，演進之迹甚明。而尤顯者，乃在是時則始有意爲小說（第八篇：唐之傳奇文）。

其實，在明朝，胡應麟就說過了同樣的話：

凡變異之談，盛于六朝。然多是傳錄舛訛，未必盡幻設語。至唐人乃作意好奇，假小說以寄筆端。……廣記所錄唐人閨閣事，咸卓有情緻。詩詞亦大率可喜（少室山房筆叢卷三十五西廂遺上）。

其前，宋初的劉貢父說：

小說至唐，鳥花猿子，紛紛蕩漾（中山詩話）。

洪景盧說：

唐人小說，不可不熟。小小情事，悽惋欲絕。洵有神遇而不自知者。與詩律可稱一代之奇（容齋隨筆）。

劉、洪、胡諸公，都是博洽儒宗，立言不苟之士。他們所說是沒有錯的了。然而唐代的小說究竟是怎樣的和以前不同呢？又有那一些可以稱之爲傳奇呢？當然，唐代小說中也有志怪之類。一如唐詩之中的也有古詩。中國小說史略中稱：

幻設爲文，晉時固已盛。如阮籍之大人先生傳、陶淵明之桃花源記、五柳先生傳皆是矣。然咸以寓言爲本，文詞爲末。故其流可演爲王績醉鄉記、韓愈圻者王承福傳、柳宗元種樹郭橐駝傳等，而無涉于傳奇。傳奇者流，源蓋出于志怪。然施之藻繪，擴其波瀾，故所成就乃特異。其間雖或託諷喻以紓牢愁、談禍福以寓懲勸，而大歸究在文采與意想。與昔之傳鬼神，明因果外

而無他意者，甚異其趣矣。

又說：

……此類文字，當時或爲叢集，或爲單篇。大率篇幅漫長，記敘宛曲。時已近于俳諧。故論者每訾其卑下，貶之曰「傳奇」，以別于韓、柳輩之高文。

從上面的兩段話，我們可以約略瞭解周氏對於傳奇的看法。至于傳奇名稱之由來，陳師道后山詩話中說：

范文正岳陽樓記，用對話說時景，尹師魯讀之曰：「傳奇體耳。」傳奇、唐裴鉞所著小說也。胡應麟少室山房筆叢卷四十一說：

傳奇之名，不知起自何代。陶宗儀謂唐爲傳奇、宋爲戲譚，元爲雜劇。非也。唐所謂傳奇，自是小說書名，裴鉞所撰。中如藍橋等記，詩詞家至今用之。然什九妖妄寓言也。裴、晚唐人，高駢幕客，以駢好神仙，故撰此以惑之。其書頗事藻繪。而體氣俳弱。蓋晚唐文類耳。

胡氏又將小說分爲志怪、傳奇、雜錄、叢談、辨訂、箴規等六類。他說：

一曰傳奇：飛燕、太真、崔鶯、霍玉之類是也。

雜錄、叢談、辨訂、箴規等，都不是今日所謂的小說。胡氏的分類法，幾乎是將小說分爲虛構的鬼怪小說和描寫日常生活的傳奇小說二類。

清梁紹壬的兩般秋雨盦隨筆中說：

傳奇者，裴劍小說。多奇異，可以傳示。故稱傳奇。

然而，我們縱觀古今各家所說，還沒有人清晰地爲「傳奇」下一個界說的。近日學者楊家駱氏輯校唐代傳奇小說一百七十六種，我們尚未讀到。不知道楊氏取捨的標準如何。汪國垣氏所選唐人傳奇小說集，收錄七十篇。其中有些簡略到和六朝志怪也差不了多少。像玄怪錄中的元無有。也有篇幅過短，毫無情節的。像集異記中的韋宥、三水小牘中的王季冲等，宋趙彥衛有下列一段話：

唐之舉人，先藉當時顯人，以姓名達之主司。然後以所業投獻。踰數日又投，謂之溫卷。如玄怪錄，傳奇等皆是也。蓋此等文備衆體：可以見史才、詩筆、議論（雲麓漫鈔卷八）。道出傳奇的體裁。胡應麟却說：

小說，唐人以前，紀述多虛。宋人以後，論次多實，而彩艷殊乏。蓋唐以前出文人才子之手。而宋以後率俚儒野老之談故也（少室山房筆叢卷二十九）。

指出唐人小說，乃是文筆很好的作品。

我們不揣愚陋，擬根據前賢所說的話，歸納成下列幾點。並不是給傳奇下定義，而是作爲選擇唐代小說以作爲本書研究對象的原則：

第一、在晚唐裴劍寫「傳奇」一書之前，早有許多唐代文人，幻設爲文。他們所寫的，像王績的醉鄉記、韓愈的圻者王承福傳、柳宗元的種樹郭橐駝傳等，莫不以寓言爲本，以文詞爲末。都不是本書研究的對象。